LA VIDEOSORVEGLIANZA

Stab ITALY
www.stab-italia.com

**Telecamera IR LED Day/Night**

**con DVR integrato e telecomando**

LA VIDEOSORVEGLIANZA

# MANUALE DI ISTRUZIONI DVRCAM2 V840026

**STAB S.r.l**
Via Seminiato, 79
44034 Ambrogio (FE)
tel.: +39 0532 830739
fax: +39 0532 830609
info@stab-italia.it
www.stab-italia.it

LA VIDEOSORVEGLIANZA

Stab ITALY
www.stab-italia.com

**Telecamera IR LED Day/Night**

**con DVR integrato e telecomando**

LA VIDEOSORVEGLIANZA

MANUALE DI ISTRUZIONI DVRCAM2 V840026

**STAB S.r.l**
Via Seminiato, 79
44034 Ambrogio (FE)
tel.: +39 0532 830739
fax: +39 0532 830609
info@stab-italia.it
www.stab-italia.it

INDICE

1 - Precauzioni di sicurezza

2 - Funzioni tasti telecomando

3 - Installazione e collegamenti

4 - Utilizzo
- 4.1 - Icone a video
- 4.2 - Programmazione menu osd
  - 4.2.1 - Impostazione data/ora
  - 4.2.2 - Registrazione manuale
  - 4.2.3 - Registrazione programmata
  - 4.2.4 - Impostazioni motion detector
  - 4.2.5 - Stato sistema
  - 4.2.6 - Impostazioni all’accensione
  - 4.2.7 - Opzioni SD card
  - 4.2.8 - Impostazioni di fabbrica
- 4.3 - Come rivedere le registrazioni
  - 4.3.1 - Playback diretto
  - 4.3.2 - Ricerca video
  - 4.3.3 - Comandi di riproduzione
  - 4.3.4 - Come leggere la memoria SD

5 - Aggiornamento del firmware

6 - Specifiche tecniche



INDICE

1 - Precauzioni di sicurezza

2 - Funzioni tasti telecomando

3 - Installazione e collegamenti

4 - Utilizzo
- 4.1 - Icone a video
- 4.2 - Programmazione menu osd
  - 4.2.1 - Impostazione data/ora
  - 4.2.2 - Registrazione manuale
  - 4.2.3 - Registrazione programmata
  - 4.2.4 - Impostazioni motion detector
  - 4.2.5 - Stato sistema
  - 4.2.6 - Impostazioni all’accensione
  - 4.2.7 - Opzioni SD card
  - 4.2.8 - Impostazioni di fabbrica
- 4.3 - Come rivedere le registrazioni
  - 4.3.1 - Playback diretto
  - 4.3.2 - Ricerca video
  - 4.3.3 - Comandi di riproduzione
  - 4.3.4 - Come leggere la memoria SD

5 - Aggiornamento del firmware

6 - Specifiche tecniche

2 23

## 1 - Precauzioni di sicurezza

ATTENZIONE
RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO
NON APRIRE!
ATTENZIONE :
PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO,
NON APRIRE IL COPERCHIO (O IL RETRO).
ALL'INTERNO NESSUNA PARTE NECESSARIA ALL'UTILIZZO.
PER OGNI INTERVENTO RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE
A PERSONALE QUALIFICATO.

Prima di azionare il dispositivo si consiglia di leggere attentamente la Guida per l'utilizzo in sicurezza per evitare ogni possibile pericolo.

**ATTENZIONE**: Questo simbolo indica all'utente la presenza di "voltaggio pericoloso"non protetto.

**ATTENZIONE**: Questo simbolo ha lo scopo di avvertire l'utente affinché consulti il manuale in merito ad importanti istruzioni di funzionamento e di manutenzione dell'apparecchiatura.Questo simbolo indica all'utente la presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione dell'apparecchiatura.

**Disposizione della normativa sulle vecchie Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (applicabile nell'Unione Europea ed in altri paesi europei in diversi sistemi di raccolta).**

Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario deve essere condotto ai punti di raccolta preposti al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurando questo prodotto come disposto dalla normativa, si potranno evitare potenziali effetti negativi sull'ambiente e la salute che potrebbero invece essere causati dal trattamento inappropriato di questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a preservare le risorse naturali. Per maggiori dettagli in merito al riciclaggio di questo prodotto, contattare il vostro ufficio locale, il vostro gestore di smaltimento dei rifiuti o il rivenditore presso cui avete acquistato il prodotto.

Il cordone di alimentazione è l'unico mezzo di connessione alla rete. Pertanto infilarlo o sfilarlo continuamente dalla presa potrebbe provocare il malfunzionamento del prodotto.

**Non installare il prodotto in luoghi fortemente carichi di umidità** a meno che non sia a tenuta stagna o a prova di agenti atmosferici, altrimenti la qualità dell'immagine risulterà scarsa.

**Non far cadere il prodotto o sottoporlo a shock fisici** a meno che non sia a prova di vandalo, altrimenti si potrebbero verificare dei malfunzionamenti.

**Mai esporre il prodotto a forte luce diretta** che lo potrebbe danneggiare.

**Non versare liquidi di alcun tipo sul prodotto.**
Se casualmente viene bagnato, asciugarlo immediatamente. Le bevande alcoliche possono contenere minerali che corrodono i componenti elettronici.



## 1 - Precauzioni di sicurezza

ATTENZIONE
RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO
NON APRIRE!
ATTENZIONE :
PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO,
NON APRIRE IL COPERCHIO (O IL RETRO).
ALL'INTERNO NESSUNA PARTE NECESSARIA ALL'UTILIZZO.
PER OGNI INTERVENTO RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE
A PERSONALE QUALIFICATO.

Prima di azionare il dispositivo si consiglia di leggere attentamente la Guida per l'utilizzo in sicurezza per evitare ogni possibile pericolo.

**ATTENZIONE**: Questo simbolo indica all'utente la presenza di "voltaggio pericoloso"non protetto.

**ATTENZIONE**: Questo simbolo ha lo scopo di avvertire l'utente affinché consulti il manuale in merito ad importanti istruzioni di funzionamento e di manutenzione dell'apparecchiatura.Questo simbolo indica all'utente la presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione dell'apparecchiatura.

**Disposizione della normativa sulle vecchie Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (applicabile nell'Unione Europea ed in altri paesi europei in diversi sistemi di raccolta).**

Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario deve essere condotto ai punti di raccolta preposti al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurando questo prodotto come disposto dalla normativa, si potranno evitare potenziali effetti negativi sull'ambiente e la salute che potrebbero invece essere causati dal trattamento inappropriato di questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a preservare le risorse naturali. Per maggiori dettagli in merito al riciclaggio di questo prodotto, contattare il vostro ufficio locale, il vostro gestore di smaltimento dei rifiuti o il rivenditore presso cui avete acquistato il prodotto.

Il cordone di alimentazione è l'unico mezzo di connessione alla rete. Pertanto infilarlo o sfilarlo continuamente dalla presa potrebbe provocare il malfunzionamento del prodotto.

**Non installare il prodotto in luoghi fortemente carichi di umidità** a meno che non sia a tenuta stagna o a prova di agenti atmosferici, altrimenti la qualità dell'immagine risulterà scarsa.

**Non far cadere il prodotto o sottoporlo a shock fisici** a meno che non sia a prova di vandalo, altrimenti si potrebbero verificare dei malfunzionamenti.

**Mai esporre il prodotto a forte luce diretta** che lo potrebbe danneggiare.

**Non versare liquidi di alcun tipo sul prodotto.**
Se casualmente viene bagnato, asciugarlo immediatamente. Le bevande alcoliche possono contenere minerali che corrodono i componenti elettronici.

## 2 - Funzioni tasti del telecomando

1 - PLAY/PAUSA: Viene utilizzato durante un playback.

2 - STOP/EXIT: Ferma la registrazione o esce dal menu.

3 - REC: Attiva la registrazione manuale.

4 - MENU/OK:all'interno del menu conferma il settaggio oppure entra nel sottomenu; durante il live attiva il menu OSD se la telecamera è in registrazione programmata(oroligio). Se la telecamera è in registrazione manuale premere il tasto REC per disattivare la registrazione manuale poi premere il tasto menu per entrare nel menu..

5 - destra/sinistra: all'interno del menu OSD incrementa o decrementa il valore; durante un playback incrementa/decrementa la velocità di riproduzione oppure se in stato di playback in pausa, consente l'avanzamento a step(fotogramma per fotogramma).

6 - alto/basso: all'interno del menu OSD muove il cursore in alto o in basso nella lista OSD; durante il live aumenta/diminuisce il livello del volume dello speaker integrato(cassa acustica).

## 6 - Specifiche tecniche

| | | |
|---|---|---|
| Sensore | CCD SONY 1/3" 480 linee - Day/Night | |
| Lente | varifocale 4/9 mm correzione infrarossa | |
| pixels effettivi | 582x500 pixels | |
| IR LED | 34 led IR - 40 metri max | |
| Telecomando | si - infrarossi | |
| Sistema | PAL | |
| Codec | MPEG4-SP ASF file format | |
| Uscita video | 1 CH Video Composito - BNC | |
| Ingresso audio | non disponibile | |
| Uscita audio | non disponibile | |
| Modo di registrazione | manuale / continuo / motion detection | |
| Risoluzione in registrazione | 320x240-30 fps,640x480-12 fps | |
| Tipo memoria | SD card estraibile (non fornita) - FAT 16/32 | |
| Memoria piena | stop / sovrascrivi (selezionabile) | |
| Modo di riproduzione | avanti, indietro: x1 / x2 / x4 / x8 / x16 / x32, pausa | |
| Ricerca eventi | data e ora | |
| Motion detection | area selezionabile a blocchi, sensibilità regolabile | |
| OSD | si - multilingua (italiano compreso) | |
| Tempo di registr. (SD 1 GB) | 30fps-320x240 | 12fps-640x480 |
| qualità bassa | 600 minuti | 340 minuti |
| qualità medio | 380minuti | 280 minuti |
| qualità alta | 150 minuti | 155 minuti |
| Grado protezione | IP 66 | |
| Alimentazione | 12 Vdc 700 mA max | |
| Peso | 1175 g | |
| Dimensioni(LxHxP) | 86x55x23 mm | |
| Note | SD non fornita | |



## 2 - Funzioni tasti del telecomando

1 - PLAY/PAUSA: Viene utilizzato durante un playback.

2 - STOP/EXIT: Ferma la registrazione o esce dal menu.

3 - REC: Attiva la registrazione manuale.

4 - MENU/OK:all'interno del menu conferma il settaggio oppure entra nel sottomenu; durante il live attiva il menu OSD se la telecamera è in registrazione programmata(oroligio). Se la telecamera è in registrazione manuale premere il tasto REC per disattivare la registrazione manuale poi premere il tasto menu per entrare nel menu..

5 - destra/sinistra: all'interno del menu OSD incrementa o decrementa il valore; durante un playback incrementa/decrementa la velocità di riproduzione oppure se in stato di playback in pausa, consente l'avanzamento a step(fotogramma per fotogramma).

6 - alto/basso: all'interno del menu OSD muove il cursore in alto o in basso nella lista OSD; durante il live aumenta/diminuisce il livello del volume dello speaker integrato(cassa acustica).

4

## 6 - Specifiche tecniche

| | | |
|---|---|---|
| Sensore | CCD SONY 1/3" 480 linee - Day/Night | |
| Lente | varifocale 4/9 mm correzione infrarossa | |
| pixels effettivi | 582x500 pixels | |
| IR LED | 34 led IR - 40 metri max | |
| Telecomando | si - infrarossi | |
| Sistema | PAL | |
| Codec | MPEG4-SP ASF file format | |
| Uscita video | 1 CH Video Composito - BNC | |
| Ingresso audio | non disponibile | |
| Uscita audio | non disponibile | |
| Modo di registrazione | manuale / continuo / motion detection | |
| Risoluzione in registrazione | 320x240-30 fps,640x480-12 fps | |
| Tipo memoria | SD card estraibile (non fornita) - FAT 16/32 | |
| Memoria piena | stop / sovrascrivi (selezionabile) | |
| Modo di riproduzione | avanti, indietro: x1 / x2 / x4 / x8 / x16 / x32, pausa | |
| Ricerca eventi | data e ora | |
| Motion detection | area selezionabile a blocchi, sensibilità regolabile | |
| OSD | si - multilingua (italiano compreso) | |
| Tempo di registr. (SD 1 GB) | 30fps-320x240 | 12fps-640x480 |
| qualità bassa | 600 minuti | 340 minuti |
| qualità medio | 380minuti | 280 minuti |
| qualità alta | 150 minuti | 155 minuti |
| Grado protezione | IP 66 | |
| Alimentazione | 12 Vdc 700 mA max | |
| Peso | 1175 g | |
| Dimensioni(LxHxP) | 86x55x23 mm | |
| Note | SD non fornita | |

21

## 4.3.4 - COME LEGGERE LA MEMORIA SD

**Estraendo la memoria**
Estrarre la memoria(vedi cap 6 ) e inserirla in un lettore di memorie SD - attenzione alla compatibilita tra capacità memoria e lettore SD.
Eseguire le procedure richieste dal vostro PC.
N.B.:non modificare la cartella di destinazione dei file di registrazione.
**Software necessario:** La telecamera registra in FAT16/32 con file con estensione ASF e utilizza codec MPEG4 .
Utilizzare un normale software player con opportuni codec MPEG4/DIVX installati.

## 5 - Aggiornamento del firmware

Copiare i file di aggiornamento all'interno della SD utilizzando un PC.
Togliere alimentazione alla telecamera ed inserire la scheda SD.
Accendere la telecamera ed attendere 5/6 secondi.



## 3 - Installazione e collegamenti

Assemblaggio e collegamento

Fig. 1

1: Installare la telecamera utilizzando la staffa a corredo.
2: svitare il retro della telecamera ed inserire la memoria tipo SD pre-formattata in modalità FAT/FAT32 . I contatti della memoria vanno verso il basso.
2: collegare il connettore BNC "VIDEO" ad un cavo per la trasmissione video composito(Fig. 1) e ad un TV/monitor solo durante la taratura dell'inquadrazione.
3: collegare la presa di alimentazione "DC" della telecamera ad un alimentatore 12 Volt corrente continua, adeguato alle caratteristiche della telecamera, con polarità positiva centrale(Fig. 1).
4: regolare zoom e fuoco con le apposite regolazioni esterne ed avvitare molto stretto il coperchio sul retro.

**Come estrarre la memoria e visualizzare le registrazioni:**
a: togliere alimentazione alla telecamera e svitare il coperchio sul retro.
b: premere sulla memoria fino al clic ed estrarre la memoria con cautela.
c: inserire la memoria in un apposito lettore per PC ed utilizzare un qualsiasi player in commercio con codec preinstallati "ASF".
d: vedere il punto 2 per inserire la memoria nella telecamera (togliere alimentazione alla telecamera prima di inserire).
e: dare alimentazione alla telecamera per iniziare a registrare



## 4.3.4 - COME LEGGERE LA MEMORIA SD

**Estraendo la memoria**
Estrarre la memoria(vedi cap 6 ) e inserirla in un lettore di memorie SD - attenzione alla compatibilita tra capacità memoria e lettore SD.
Eseguire le procedure richieste dal vostro PC.
N.B.:non modificare la cartella di destinazione dei file di registrazione.
**Software necessario:** La telecamera registra in FAT16/32 con file con estensione ASF e utilizza codec MPEG4 .
Utilizzare un normale software player con opportuni codec MPEG4/DIVX installati.

## 5 - Aggiornamento del firmware

Copiare i file di aggiornamento all'interno della SD utilizzando un PC.
Togliere alimentazione alla telecamera ed inserire la scheda SD.
Accendere la telecamera ed attendere 5/6 secondi.

20

## 3 - Installazione e collegamenti

Assemblaggio e collegamento

Fig. 1

1: Installare la telecamera utilizzando la staffa a corredo.
2: svitare il retro della telecamera ed inserire la memoria tipo SD pre-formattata in modalità FAT/FAT32 . I contatti della memoria vanno verso il basso.
2: collegare il connettore BNC "VIDEO" ad un cavo per la trasmissione video composito(Fig. 1) e ad un TV/monitor solo durante la taratura dell'inquadrazione.
3: collegare la presa di alimentazione "DC" della telecamera ad un alimentatore 12 Volt corrente continua, adeguato alle caratteristiche della telecamera, con polarità positiva centrale(Fig. 1).
4: regolare zoom e fuoco con le apposite regolazioni esterne ed avvitare molto stretto il coperchio sul retro.

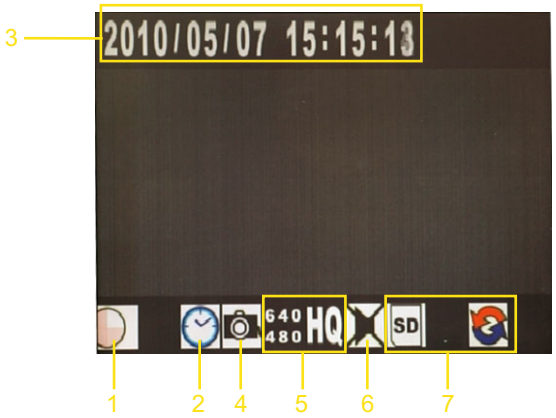
**Come estrarre la memoria e visualizzare le registrazioni:**
a: togliere alimentazione alla telecamera e svitare il coperchio sul retro.
b: premere sulla memoria fino al clic ed estrarre la memoria con cautela.
c: inserire la memoria in un apposito lettore per PC ed utilizzare un qualsiasi player in commercio con codec preinstallati "ASF".
d: vedere il punto 2 per inserire la memoria nella telecamera (togliere alimentazione alla telecamera prima di inserire).
e: dare alimentazione alla telecamera per iniziare a registrare

20

5

## 4. Utilizzo

### 4.1 - ICONE A VIDEO

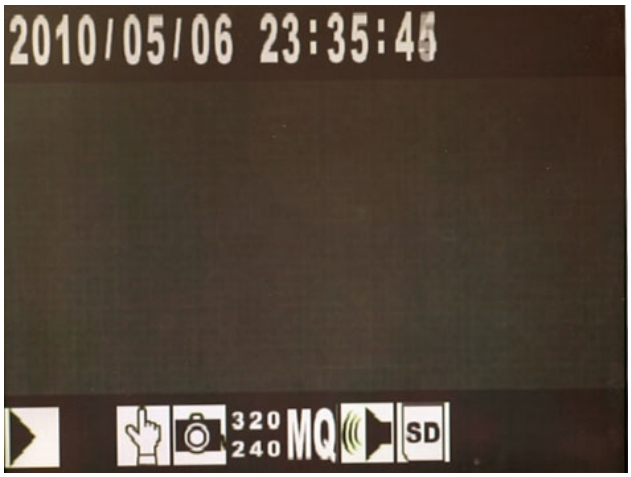



1:Telecamera in registrazione
2:Registraizone manuale/programmata/motion
3:DATA/ORA: indica la data e l'ora corrente
4:indica che la telecamera è collegata.
5: stato di registrazione:
320x240 e MQ: indica la risoluzione e la qualità video impostata per la registrazione forzata manuale. HQ , MQ , LQ : qualità e livello di compressione dell'immagine.
6 : indica che e' stato deselezionato l'audio durante la registrazione
Memoria: indica lo stato della memoria e la sua percentuale libera.
: non corretto funzionamento della memoria interna
: controllo della memoria
: normale funzionamento
: sovrascrittura della memoria



### 4.3.3 - COMANDI di RIPRODUZIONE

Durante la riproduzione è possibile utilizzare i tasti del telecomando per avanzamento veloce, step, pausa, stop, ecc.




“tasto play/pausa”: riproduzione velocità normale o pausa
Freccia destra/sinistra: durante la riproduzione utilizzare questi tasti per aumentare velocità alla riproduzione (x2,x4,x8,x16,x32).

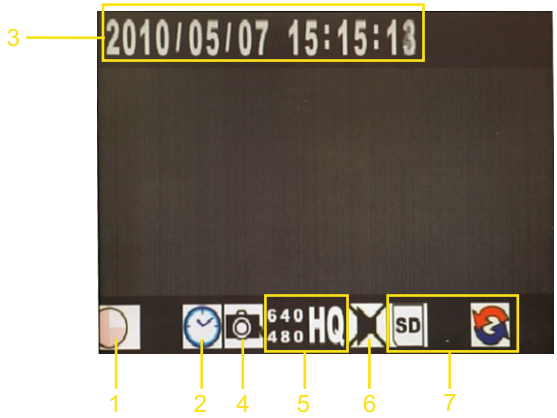
Avanzamento a step:durante la riproduzione premere il tasto “play/pausa” per mettere in pausa la riproduzione e premere freccia sinistra o destra per avanzare a step. Premere “play/pausa” per ritornale alla velocità normale.

Premere “STOP/EXIT” per uscire dalla riproduzione e ritornare al menu “SEARCH and PLAY”



## 4. Utilizzo

### 4.1 - ICONE A VIDEO

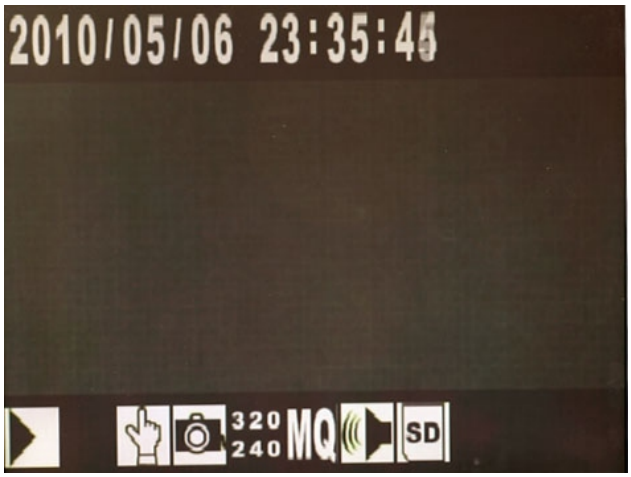



1:Telecamera in registrazione
2:Registraizone manuale/programmata/motion
3:DATA/ORA: indica la data e l'ora corrente
4:indica che la telecamera è collegata.
5: stato di registrazione:
320x240 e MQ: indica la risoluzione e la qualità video impostata per la registrazione forzata manuale. HQ , MQ , LQ : qualità e livello di compressione dell'immagine.
6 : indica che e' stato deselezionato l'audio durante la registrazione
Memoria: indica lo stato della memoria e la sua percentuale libera.
: non corretto funzionamento della memoria interna
: controllo della memoria
: normale funzionamento
: sovrascrittura della memoria

6

### 4.3.3 - COMANDI di RIPRODUZIONE

Durante la riproduzione è possibile utilizzare i tasti del telecomando per avanzamento veloce, step, pausa, stop, ecc.




“tasto play/pausa”: riproduzione velocità normale o pausa
Freccia destra/sinistra: durante la riproduzione utilizzare questi tasti per aumentare velocità alla riproduzione (x2,x4,x8,x16,x32).

Avanzamento a step:durante la riproduzione premere il tasto “play/pausa” per mettere in pausa la riproduzione e premere freccia sinistra o destra per avanzare a step. Premere “play/pausa” per ritornale alla velocità normale.

Premere “STOP/EXIT” per uscire dalla riproduzione e ritornare al menu “SEARCH and PLAY”

19

## 4.3 - COME RIVEDERE LE REGISTRAZIONI

### 4.3.1 - PLAYBACK DIRETTO

Premere il tasto PLAY per rivedere l'ultima registrazione effettuata.
Vedere paragrafo 4.3.3 per la funzione dei tast e dei comandi.

### 4.3.2 - RICERCA VIDEO

Collegare il cavo video al monitor/TV
premere il tasto "MENU" per entrare nel menu principale
spostarsi con le frecce su e giù per selezionare la voce: "CERCA e RIPRODUCI "
premere il tasto "ENTER" per entrare nel sotto menu.

il listato è suddiviso per data e per numero di files registrati nella giornata.

1: listato eventi registrazioni
2: pagina listato eventi
3: modalità di registrazione effettuata
4: numero di files che compongono l'evento evidenziato
5: mostra il tempo di registrazione per l'evento selezionato

premere il tasto "ENTER" per avviare la riproduzione.
premere il tasto STOP per fermare il playback e ritornare al listato eventi.



## 4.2 - PROGRAMMAZIONE MENU OSD

Per utilizzare il menu utilizzare i tasti sottostanti e seguire le istruzioni a video.

premere ENTER per entrare nel menu principale/sottomenu.
Tasto "STOP/EXIT" per uscire dal menu/sottomenu.
Premere le frecce su o giù per spostarsi nel munu.
Premere le frecce destra o sinistra per cambiare valore

Menu principale

1: indica il nome del munu/sottomenu selezionato
2: indica il livello del menu/sottomenu:

□ : menu principale primo livello
□□ : sottomenu secondo livello
□□□ : sottomenu terzo livello



## 4.3 - COME RIVEDERE LE REGISTRAZIONI

### 4.3.1 - PLAYBACK DIRETTO

Premere il tasto PLAY per rivedere l'ultima registrazione effettuata.
Vedere paragrafo 4.3.3 per la funzione dei tast e dei comandi.

### 4.3.2 - RICERCA VIDEO

Collegare il cavo video al monitor/TV
premere il tasto "MENU" per entrare nel menu principale
spostarsi con le frecce su e giù per selezionare la voce: "CERCA e RIPRODUCI "
premere il tasto "ENTER" per entrare nel sotto menu.

il listato è suddiviso per data e per numero di files registrati nella giornata.

1: listato eventi registrazioni
2: pagina listato eventi
3: modalità di registrazione effettuata
4: numero di files che compongono l'evento evidenziato
5: mostra il tempo di registrazione per l'evento selezionato

premere il tasto "ENTER" per avviare la riproduzione.
premere il tasto STOP per fermare il playback e ritornare al listato eventi.

18

## 4.2 - PROGRAMMAZIONE MENU OSD

Per utilizzare il menu utilizzare i tasti sottostanti e seguire le istruzioni a video.

premere ENTER per entrare nel menu principale/sottomenu.
Tasto "STOP/EXIT" per uscire dal menu/sottomenu.
Premere le frecce su o giù per spostarsi nel munu.
Premere le frecce destra o sinistra per cambiare valore

Menu principale

1: indica il nome del munu/sottomenu selezionato
2: indica il livello del menu/sottomenu:

□ : menu principale primo livello
□□ : sottomenu secondo livello
□□□ : sottomenu terzo livello

7

### 4.2.1 - IMP. DATA/ORA

Impostare la data e l'ora corrente della Telecamera. La data e l'ora impostata riamane in memoria anche se il mini DVR è spento. Controllare sempre la data e l'ora all'accensione del mini DVR e fare attenzione all'ora legale/solare corrente.

Premere “su o giù” per selezionare SET DATE/TIME
Premere “ENTER” per entrare in SET DATE/TIME

FORM. DATA: indica il formato della data:
Y/M/D: anno/mese/giorno
M/D/Y: mese/giorno/anno
D/M/Y: giorno/mese/anno

IMP. ANNO: impostare l’anno corrente.
IMP. MESE: impostare il mese corrente.
IMP. GIORNO: impostare il giorno corrente.
IMP. ORA: impostare l’ora corrente(ora/minuti).



### 4.2.8 - IMP. DI FABBRICA

Questo sotto menu permette di ripristinare le impostazioni di fabbrica, cancellando tutte le impostazioni eseguite dall'utente. Attenzione: il ripristino di fabbrica NON formatta la memoria(non cancella le registrazioni)

Premere “ENTER” per confermare il rispristino di default
oppure premere “EXIT” per uscire senza ripristinare.

### 4.2.1 - IMP. DATA/ORA

Impostare la data e l'ora corrente della Telecamera. La data e l'ora impostata riamane in memoria anche se il mini DVR è spento. Controllare sempre la data e l'ora all'accensione del mini DVR e fare attenzione all'ora legale/solare corrente.

Premere “su o giù” per selezionare SET DATE/TIME
Premere “ENTER” per entrare in SET DATE/TIME

FORM. DATA: indica il formato della data:
Y/M/D: anno/mese/giorno
M/D/Y: mese/giorno/anno
D/M/Y: giorno/mese/anno

IMP. ANNO: impostare l’anno corrente.
IMP. MESE: impostare il mese corrente.
IMP. GIORNO: impostare il giorno corrente.
IMP. ORA: impostare l’ora corrente(ora/minuti).

8

### 4.2.8 - IMP. DI FABBRICA

Questo sotto menu permette di ripristinare le impostazioni di fabbrica, cancellando tutte le impostazioni eseguite dall'utente. Attenzione: il ripristino di fabbrica NON formatta la memoria(non cancella le registrazioni)

Premere “ENTER” per confermare il rispristino di default
oppure premere “EXIT” per uscire senza ripristinare.

17

## 4.2.7 - OPZIONI SD CARD

Questo sotto menu indica lo stato della memoria e permette la formattazione(cancellazione) della memoria.

DISCO TOT: indica la capacità della memoria.
DISCO RIM.: indica lo spazio libero della memoria.
DIM FILE MAX: è la dimensione dei file registrati sulla memoria SD. N.B.: il file viene registrato solo se supera questa dimensione.
CARD PIENA: si definisce l'azione che deve compiere la telecamera al riempimento della memoria SD.

LOOP: la memoria verrà sovrascritta sovrascrivendo sulle registrazioni più vecchie.
STOP: al riempimento della memoria il dvr interrompe la registrazione.

FORMATO: permette la formattazione completa della memoria.
Premere “ENTER” per formattare

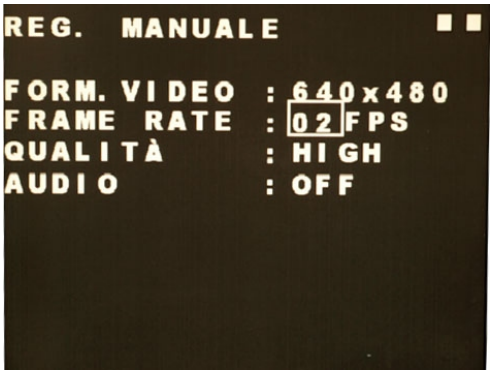
Premere “ENTER” per confermare la formattazione
oppure premere “EXIT” per uscire senza formattare

Attenzione: la formattazione della memoria NON ripristina i valori di fabbrica (non cambia le impostazioni del sitema definite dall'utente).



## 4.2.2 - REG. MANUALE

Con questo sotto menu si imposta la risoluzione, velocità e qualità di registrazione quando si vuole attivare la registrazione in modo manuale dall'utente.




FORM. VIDEO: risoluzione dell'immagine registrata.
352x280,640x480 pixels
FRAME RATE: velocità di registrazione. Essa si esprime in FPS: foto campionati al secondo . 1-2-10-15-20-30 sono le opzioni

QUALITA: qualità dell'immagine.
LOW: bassa - MEDIUM:media - HIGH: alta

AUDIO: attiva/disattiva la registrazione dell’ingresso audio.(funzione non disponibile) . Disattivare questa funzione

Il FORM. VIDEO ed il FRAME RATE sono legati secondo la seguente tabella:

| **Risoluzione** | **352x280** | **640x280** |
|---|---|---|
| **Frame/rate (max.)** | **25 fps** | **12 fps** |

NOTE: all'aumentare della risoluzione, della velocità e della qualità impostata, il numero di minuti registrati nella memoria interna sarà minore.
Vedere tabella cap. 7
Per attivare/disattivale la registrazione premere il tasto REC.



## 4.2.7 - OPZIONI SD CARD

Questo sotto menu indica lo stato della memoria e permette la formattazione(cancellazione) della memoria.

DISCO TOT: indica la capacità della memoria.
DISCO RIM.: indica lo spazio libero della memoria.
DIM FILE MAX: è la dimensione dei file registrati sulla memoria SD. N.B.: il file viene registrato solo se supera questa dimensione.
CARD PIENA: si definisce l'azione che deve compiere la telecamera al riempimento della memoria SD.

LOOP: la memoria verrà sovrascritta sovrascrivendo sulle registrazioni più vecchie.
STOP: al riempimento della memoria il dvr interrompe la registrazione.

FORMATO: permette la formattazione completa della memoria.
Premere “ENTER” per formattare

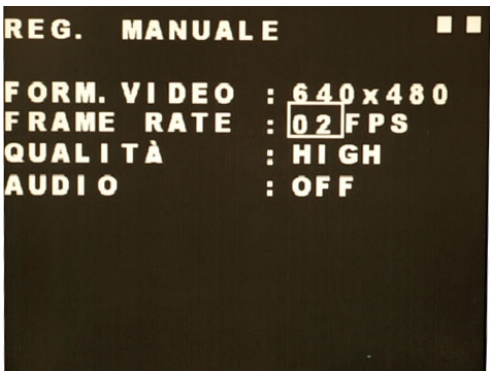
Premere “ENTER” per confermare la formattazione
oppure premere “EXIT” per uscire senza formattare

Attenzione: la formattazione della memoria NON ripristina i valori di fabbrica (non cambia le impostazioni del sitema definite dall'utente).



## 4.2.2 - REG. MANUALE

Con questo sotto menu si imposta la risoluzione, velocità e qualità di registrazione quando si vuole attivare la registrazione in modo manuale dall'utente.




FORM. VIDEO: risoluzione dell'immagine registrata.
352x280,640x480 pixels
FRAME RATE: velocità di registrazione. Essa si esprime in FPS: foto campionati al secondo . 1-2-10-15-20-30 sono le opzioni

QUALITA: qualità dell'immagine.
LOW: bassa - MEDIUM:media - HIGH: alta

AUDIO: attiva/disattiva la registrazione dell’ingresso audio.(funzione non disponibile) . Disattivare questa funzione

Il FORM. VIDEO ed il FRAME RATE sono legati secondo la seguente tabella:

| **Risoluzione** | **352x280** | **640x280** |
|---|---|---|
| **Frame/rate (max.)** | **25 fps** | **12 fps** |

NOTE: all'aumentare della risoluzione, della velocità e della qualità impostata, il numero di minuti registrati nella memoria interna sarà minore.
Vedere tabella cap. 7
Per attivare/disattivale la registrazione premere il tasto REC.

### 4.2.3 - REGISRAZIONE PROGRAMMATA

Promemoria delle impostazioni di registrazione per :
- allarme
- motion
- continua

dove viene espresso la risoluzione, la velocità di registrazione, la qualità dell'immagine e la registrazione dell'audio.

1: IMP. PROGRAMMATA

PROGRAMMA: ON/OFF - ativa/disattiva la programmazione oraria delle registrazioni.
MODALITA' di REGISTRAZIONE: i numeri(00,01,02,03...)rappresentano le ore del giorno e per ogni ora del giorno si può decidere in che modo registrare: continuo, motion, allarme, non registrare sul frontale.
Premere le frecce direzionali per scegliere l'ora e cambiare stato di registrazione.



### 4.2.5 - STATO SISTEMA

Questo sotto menu mostra un riepilogo delle impostazioni di registrazione e la versione del sistema.

### 4.2.6 - IMP. ACCENSIONE

Questo sotto menu permette di impostare alcune funzioni all'accensione della teleca.

LINGUA: imposta la lingua del menu OSD.
COMPOSITO: imposta il protocollo della telecamera PAL o NTSC. In Italia generalmente vengono utilizzate telecamere PAL.



### 4.2.3 - REGISRAZIONE PROGRAMMATA

Promemoria delle impostazioni di registrazione per :
- allarme
- motion
- continua

dove viene espresso la risoluzione, la velocità di registrazione, la qualità dell'immagine e la registrazione dell'audio.

1: IMP. PROGRAMMATA

PROGRAMMA: ON/OFF - ativa/disattiva la programmazione oraria delle registrazioni.
MODALITA' di REGISTRAZIONE: i numeri(00,01,02,03...)rappresentano le ore del giorno e per ogni ora del giorno si può decidere in che modo registrare: continuo, motion, allarme, non registrare sul frontale.
Premere le frecce direzionali per scegliere l'ora e cambiare stato di registrazione.

10

### 4.2.5 - STATO SISTEMA

Questo sotto menu mostra un riepilogo delle impostazioni di registrazione e la versione del sistema.

### 6.2.6 - IMP. ACCENSIONE

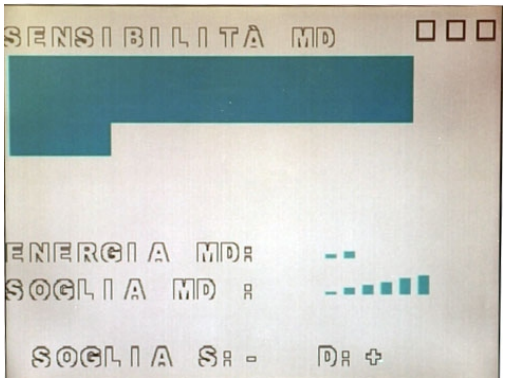
Questo sotto menu permette di impostare alcune funzioni all'accensione della teleca.

LINGUA: imposta la lingua del menu OSD.
COMPOSITO: imposta il protocollo della telecamera PAL o NTSC. In Italia generalmente vengono utilizzate telecamere PAL.

15

**IMP. SENSIBILITA' MD**

Questo sotto menu viene utilizzato per definire il livello di soglia per l'attivazione del motion detection.




ENERGIA MD: livello di movimento rilevato dal mini DVR in tempo reale(max 9 tacche).
SOGLIA MD: livello di soglia per l'attivazione del motion detection. All'aumentare della soglia il motion detection sarà meno sensibile, quindi si avranno meno rilevazioni di movimento.

Premere le frecce destra e sinistra per settare il livello di soglia.



registrazione continua

registrazione motion

registrazione su allarme esterno(funzione non supportata)

registrazione in tutte le modalità

NON registrare

Muovere il joystick su e giù per spostarsi tra le ore.
Muovere il joystick destra e sinistra per scegliere la modalità di registrazione.

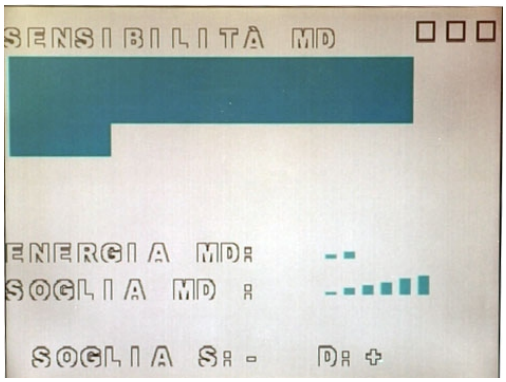
**REG. ALLARME**

FUNZIONE NON SUPPORTATA.



**IMP. SENSIBILITA' MD**

Questo sotto menu viene utilizzato per definire il livello di soglia per l'attivazione del motion detection.




ENERGIA MD: livello di movimento rilevato dal mini DVR in tempo reale(max 9 tacche).
SOGLIA MD: livello di soglia per l'attivazione del motion detection. All'aumentare della soglia il motion detection sarà meno sensibile, quindi si avranno meno rilevazioni di movimento.

Premere le frecce destra e sinistra per settare il livello di soglia.

14

registrazione continua

registrazione motion

registrazione su allarme esterno(funzione non supportata)

registrazione in tutte le modalità

NON registrare

Muovere il joystick su e giù per spostarsi tra le ore.
Muovere il joystick destra e sinistra per scegliere la modalità di registrazione.

**REG. ALLARME**

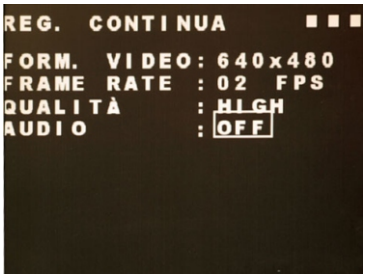
FUNZIONE NON SUPPORTATA.

11

**REG. MOVIMENTO**

FORM. VIDEO: risoluzione dell'immagine registrata.352x280, 640x480 pixels
FRAME RATE: velocità di registrazione. Essa si esprime in FPS: foto campionati al secondo. 1-2-10-15-20-30 sono le opzioni.
Il FORM VIDEO ed il FRAME RATE sono legati secondo la tabella par. 6.
QUALITA: qualità dell'immagine.LOW: bassa; MEDIUM:media; HIGH: alta
AUDIO: attiva/disattiva la registrazione dell'ingresso audio.(funzione non supportata - DISABILITARE questa funzione)
DURATA: tempo di registrazione dopo un allarme(da 5 a 90 secondi)

**REG. CONTINUA**




FORM VIDEO: risoluzione dell'immagine registrata.352x280, 640x480 pixels
FRAME RATE: velocità di registrazione. Essa si esprime in FPS: foto campionati al secondo. 1-2-10-15-20-30 sono le opzioni.
Il FORM VIDEO ed il FRAME RATE sono legati secondo la tabella par. 6.
QUALITA: qualità dell'immagine.LOW: bassa; MEDIUM:media; HIGH: alta
AUDIO: attiva/disattiva la registrazione dell'ingresso audio.(funzione non supportata - DISABILITARE questa funzione)



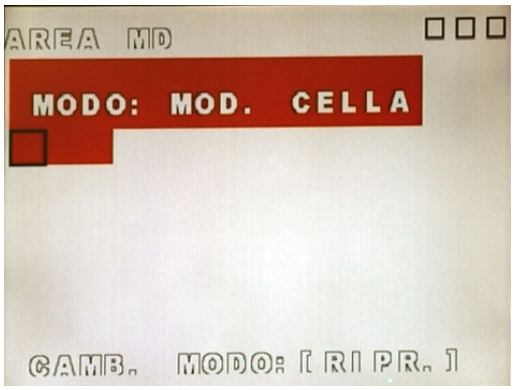
## 4.2.4 - IMP. MOTION DETECT

### IMP. AREA MD

Questo sotto menu viene utilizzato per definire la porzione di immagine interessata al motion detection.
L'area interessata al motion è definita dalle celle di colore rosso.
Il quadrato con il bordo nero è il cursore.
Utilizzare le frecce per spostare il cursore.

Premere PLAY per cambiare modo di selezionare le celle:

MOD. CELLA:premendo ENTER si cambia stato cella per cella.
EL. BLOCCO:premendo ENTER e spostandosi con le freccie direzionali, si colora di blu le celle desiderate, poi premere ENTER per confermare.
ELIM. TUTTO:premendo ENTER, si colora di blu tutte le celle, poi premere ENTER per confermare.
AGG. BLOCCO:premendo ENTER e spostandosi con le freccie direzionali, si colora di rosso le celle desiderate.
AGG. TUTTO:premendo ENTER, si colora di rosso tutte le celle.

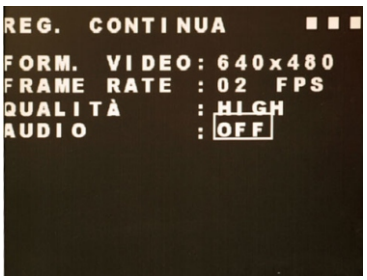





**REG. MOVIMENTO**

FORM. VIDEO: risoluzione dell'immagine registrata.352x280, 640x480 pixels
FRAME RATE: velocità di registrazione. Essa si esprime in FPS: foto campionati al secondo. 1-2-10-15-20-30 sono le opzioni.
Il FORM VIDEO ed il FRAME RATE sono legati secondo la tabella par. 6.
QUALITA: qualità dell'immagine.LOW: bassa; MEDIUM:media; HIGH: alta
AUDIO: attiva/disattiva la registrazione dell'ingresso audio.(funzione non supportata - DISABILITARE questa funzione)
DURATA: tempo di registrazione dopo un allarme(da 5 a 90 secondi)

**REG. CONTINUA**




FORM VIDEO: risoluzione dell'immagine registrata.352x280, 640x480 pixels
FRAME RATE: velocità di registrazione. Essa si esprime in FPS: foto campionati al secondo. 1-2-10-15-20-30 sono le opzioni.
Il FORM VIDEO ed il FRAME RATE sono legati secondo la tabella par. 6.
QUALITA: qualità dell'immagine.LOW: bassa; MEDIUM:media; HIGH: alta
AUDIO: attiva/disattiva la registrazione dell'ingresso audio.(funzione non supportata - DISABILITARE questa funzione)

12

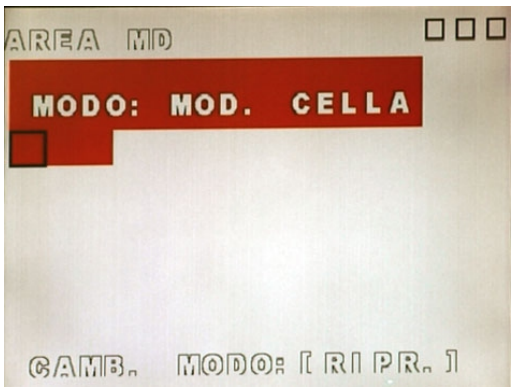
## 4.2.4 - IMP. MOTION DETECT

### IMP. AREA MD

Questo sotto menu viene utilizzato per definire la porzione di immagine interessata al motion detection.
L'area interessata al motion è definita dalle celle di colore rosso.
Il quadrato con il bordo nero è il cursore.
Utilizzare le frecce per spostare il cursore.

Premere PLAY per cambiare modo di selezionare le celle:

MOD. CELLA:premendo ENTER si cambia stato cella per cella.
EL. BLOCCO:premendo ENTER e spostandosi con le freccie direzionali, si colora di blu le celle desiderate, poi premere ENTER per confermare.
ELIM. TUTTO:premendo ENTER, si colora di blu tutte le celle, poi premere ENTER per confermare.
AGG. BLOCCO:premendo ENTER e spostandosi con le freccie direzionali, si colora di rosso le celle desiderate.
AGG. TUTTO:premendo ENTER, si colora di rosso tutte le celle.




13